

## Zmluva

### o postúpení práv a povinností investora na stavbe

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

#### Článok I. Zmluvné strany

Pôvodný investor: **Mesto Spišské Vlachy**  
Sídlo: SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy  
V zastúpení : **Eubomír Fifik**, primátor mesta  
IČO: 00329657  
DIČ: 2021331543  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s. pobočka Spišská Nová Ves  
IBAN: SK64 5600 0000 0034 4002 1001  
telefón:

a

Nový investor: **Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: Hraničná 662/17, 058 01 Poprad,  
V zastúpení : **Ing. Peter Ďuroška**, podpredseda predstavenstva  
**Ing. Mgr. Štefan Bukovič**, člen predstavenstva  
IČO : 36485250, DIČ 2020020706  
IČ DPH: SK2020020706  
Registrácia: Obch. register Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa , vložka číslo: 10263/P  
bankové spojenie : IBAN : SK82 5600 0000 0042 3247 9055  
telefón:  
fax:

#### II. Predmet zmluvy

1. Pôvodný investor je stavebníkom vodnej stavby: „**Rozšírenie vodovodnej siete na ulici Slobody**“ v k. ú. Spišské Vlachy (ďalej aj „stavba“), na uskutočnenie ktorej vydal stavebné povolenie Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy a špeciálny stavebný úrad v zmysle zákonov č. 364/2004 Z. z. vodného zákona a č. 50/1976 Zb. stavebného zákona, rozhodnutím č. j.: OU-SN-OSZP-2020/000956-013 zo dňa 4.5.2020, právoplatné dňa 12.06.20020 (ďalej aj „stavebné povolenie“).
2. Pôvodný investor postupuje touto zmluvou na nového investora práva a povinnosti vyplývajúce pre pôvodného investora zo stavebného povolenia za podmienok uvedených v tejto zmluve, vrátane práv k dokumentácii súvisiacej s vydaným stavebným povolením, zahrňujúc právo na jej použitie na realizáciu stavby, vyhotovovanie jej ďalších kópií, zmien a úprav (ďalej aj „postupované práva a povinnosti“), a to na základe žiadosti pôvodného investora.
3. Nový investor týmto od pôvodného investora preberá postupované práva a povinnosti a bude ďalej vystupovať v postupovaných právach a povinnostiach v rozsahu týkajúcom sa stavby podľa tejto zmluvy ako právny nástupca pôvodného investora.



### III.

#### Identifikácia a účel stavieb a prevzatie dokumentácie

1. Názov stavby: **„Rozšírenie vodovodnej siete na ulici Slobody“** v k.ú. Spišské Vlchy  
Špecifikácia: Dobudovanie verejného vodovodu na ulici Slobody s jeho prepojením na existujúci vodovod v celkovej dĺžke 128 m - potrubie z HDPE PE100/PN10 D110x6,6.
2. Stavbou dotknuté pozemky parc. č. KN-E 9780/1; 90331 a č. KN-C 417/5; 420/2; 425/6; 426/2; 431/2; 435/2; 439/2; 442/3 a 451/4 sa nachádzajú v k.ú. mesta Spišské Vlchy vo vlastníctve pôvodného investora v zmysle znenia právoplatného stavebného povolenia. Pôvodný investor sa zaväzuje najneskôr do začatia kolaudačného konania zabezpečiť práva nového investora k všetkým dotknutým pozemkom formou uzavretia zmlúv o zriadení vecného bremena v prospech nového investora, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Účelom tejto zmluvy je uviesť do súladu záujmy zmluvných strán tak, aby predmetné objekty vyvolaných investícií slúžili svojmu účelu pre obec a obyvateľov dotknutých nehnuteľností v danej oblasti.
4. Spoluprácu medzi Mestom Spišské Vlchy a Podtatranskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. za účelom realizácie stavby schválilo Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch Uznesením č. 261/VIII/2020 na svojom 17. zasadnutí dňa 28. októbra 2020
5. Nový investor podpisom tejto zmluvy preberá od pôvodného investora tieto doklady:
  - Platné stavebné povolenie k stavbe v zmysle článku II, bodu 1 tejto zmluvy
  - Rozhodnutie o umiestnení stavby č. 190/RUS/2018 zo dňa 14.9.2018
  - Projektovú dokumentáciu stavby potvrdenú v stavebnom konaní
  - Vyjadrenia stavbou dotknutých orgánov a organizácií
  - Uznesenie obecného zastupiteľstva so schválením spolupráce na stavbe podľa tejto zmluvy

### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Pôvodný investor sa zaväzuje, že na požiadanie nového investora poskytne bez zbytočného odkladu novému investorovi všetku projektovú dokumentáciu súvisiacu so stavebným povolením, ako aj ďalšie doklady a dokumenty týkajúce sa postupovaných práv a povinností, pokiaľ tieto nebudú odovzdané novému investorovi pri podpise tejto zmluvy.
2. Pôvodný investor bezodkladne po uzavretí tejto zmluvy písomne oznámi postúpenie práv a povinností podľa tejto zmluvy a zmenu stavebníka Okresnému úradu Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ktorý vydal stavebné povolenie na realizáciu stavby. Splnenie tejto povinnosti je povinný preukázať novému investorovi predložením potvrdenia okresného úradu o prevzatí oznámenia.
3. Pôvodný investor sa zaväzuje, že ak sa po uzavretí tejto zmluvy zistí potreba získania súhlasov akejkoľvek tretej strany, orgánu alebo inštitúcie, potrebného na platné a účinné postúpenie ktoréhokoľvek z postupovaných práv a povinností, pôvodný investor tieto bezodkladne zaobstará a predloží novému investorovi.

### V.

#### Finančné vyrovnanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pôvodný investor postupuje práva a povinnosti na nového investora **bezodplatne**.



2. Pôvodný investor vyhlasuje, že doposiaľ neboli na stavbe preinvestované žiadne finančné prostriedky.

## VI.

### Vyhlásenia a záväzky zmluvných strán

1. Nový investor sa zaväzuje stavbu zrealizovať v súlade s právoplatným stavebným povolením a s projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní v spolupráci s pôvodným investorom.
2. Pôvodný investor sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť práce, ktoré spočívajú v príprave ryhy (vytýčenie inžinierskych sietí, búranie konštrukcií, výkop, likvidácia odpadov...) pre bezpečnú montáž potrubia a následne spätné zasypy s konečnými terénnymi úpravami.
3. Nový investor sa zaväzuje na vlastné náklady zrealizovať montáž potrubia s jeho uložením do ryhy, úspešným vykonaním tlakových skúšok, jeho geodetickým zameraním a napojením na verejný vodovod.
4. Po dokončení stavby, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a v súlade so stavebným povolením, nový investor zabezpečí jej skolaudovanie na vlastné náklady a následne stavbu zaradi do svojho hmotného majetku vo výške skutočne vynaložených nákladov ako svoje výlučné vlastníctvo. Pôvodný investor sa zaväzuje predložiť ku kolaudácii všetky potrebné doklady, ktoré sa týkajú častí realizovaných pôvodným investorom.
5. Pôvodný investor sa týmto zaväzuje poskytnúť novému investorovi všetku potrebnú súčinnosť pri zabezpečení napojiteľnosti obyvateľstva na novovybudovanú vodovodnú sieť podľa tejto zmluvy, a to najmä včasným poskytnutím informácií o počte a miestach napojenia.
6. Pôvodný investor vyhlasuje, že si nebude voči novému investorovi v budúcnosti uplatňovať žiadne nároky týkajúce sa vlastníckych a iných práv k stavbe podľa tejto zmluvy.
7. Pôvodný investor si svoje prípadné dlhy a záväzky, ktoré mu vznikli v súvislosti s prípravou a realizáciou stavby v zmysle stavebného povolenia podľa čl. II. do dňa podpisu tejto zmluvy, vysporiada sám. Podpisom tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú, že žiadna zo zmluvných strán si voči druhej strane nebude uplatňovať žiadne sankcie ani iné nároky a zároveň sa považujú za vysporiadané všetky záväzky, ktoré vznikli zmluvným stranám uzavretím tejto zmluvy.
8. Ďalšie náležitosti so zainteresovanými organizáciami ako i zmluvné dodatky, okrem oznámenia podľa bodu 2. článku IV. tejto zmluvy, bude prerokovávať, riešiť a podpisovať na základe tejto zmluvy nový investor, ktorý sa týmto stáva investorom stavby.
9. Pôvodný investor vyhlasuje a potvrdzuje, že je plne oprávnený postúpiť všetky postupované práva a povinnosti na nového investora za účelom ich využitia na realizáciu stavby podľa tejto zmluvy.
10. Pôvodný investor vyhlasuje a potvrdzuje, že okrem povinností výslovne uvedených v stavebnom povolení, alebo vyplývajúcich z dokumentácie súvisiacej so stavebným povolením, neexistujú žiadne iné povinnosti, ktoré by uzavretím tejto zmluvy prechádzali na nového investora.
11. Pôvodný investor vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy neexistujú žiadne neuhradené peňažné záväzky, ktoré vznikli pôvodnému investorovi v súvislosti s činnosťami predchádzajúcimi vydaniu stavebného povolenia (ďalej len „záväzky“). Pôvodný investor sa zároveň zaväzuje, že v prípade, ak by takéto záväzky existovali, pôvodný investor zodpovedá za ne v plnom rozsahu. Tieto záväzky neprechádzajú touto zmluvou na nového investora a ak by si akákoľvek tretia osoba uplatňovala nárok na ich úhradu voči novému investorovi, zaväzuje sa ich uhradiť pôvodný investor.



12. Nový investor sa zaväzuje poskytnúť pôvodnému investorovi všetku potrebnú súčinnosť na splnenie predmetu a účelu tejto zmluvy.

## VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle pôvodného investora.
2. Zmluva sa vyhotovuje v 4-och rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
4. Právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov.
5. Túto Zmluvu možno meniť, dopĺňať alebo zrušiť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán vo forme písomných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
7. Štatutárni zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, jej obsahu plne porozumeli, a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

Prílohy: Výpis z uznesenia zastupiteľstva č. 261/VIII/2020

V Spišských Vlachoch: 25.11.2020

V Poprade dňa: 25.11.2020

Za pôvodného investora:  
Mesto Spišské Vlachy

Za nového investora:  
Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Hraničná 662/17  
058 89 Poprad  
IČO: 36485250, IČ DPH: SK2020020706  
-6-

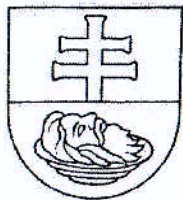


Eubonír Fifik  
primátor mesta

Ing. Peter Ďuroška  
podpredseda predstavenstva

Ing. Mgr. Štefan Bukovič  
člen predstavenstva

Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Hraničná 662/17  
058 89 Poprad  
IČO: 36485250, IČ DPH: SK2020020706  
-14-



# MESTO SPIŠSKÉ VLACHY

Výpis z uznesení  
zo 17. zasadnutia MsZ zo dňa 28. októbra 2020

**Uznesenie č. 261/VIII/2020: K bodu č. 12 Návrh na spoluprácu s Podtatranskou vodárenskou spoločnosťou a.s. za účelom rozšírenia vodovodnej siete na ulici Slobody**

Po prerokovaní materiálu Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch:

**I. schvaľuje:**

A. Spoluprácu medzi mestom Spišské Vlachy a Podtatranskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. za účelom „Rozšírenia vodovodnej siete na ulici Slobody“.

B. Podtatranská vodárenská spoločnosťou, a.s. bude realizovať stavbu v súlade s právoplatným stavebným povolením a s projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní v spolupráci s mestom Spišské Vlachy a na vlastné náklady zrealizuje montáž potrubia s jeho uložením do ryhy, úspešným vykonaním tlakových skúšok, jeho geodetickým zameraním a napojením na verejný vodovod. Rovnako zabezpečí aj jej skolaudovanie na vlastné náklady

C. Mesto Spišské Vlachy na vlastné náklady zabezpečí práce, ktoré spočívajú v príprave ryhy (vytýčenie inžinierskych sietí, búranie konštrukcií, výkop, likvidácia odpadov) pre bezpečnú montáž potrubia a následne spätné zásypy s konečnými terénnymi úpravami.

V Spišských Vlachoch, dňa 28. októbra 2020

Podpísané dňa 30.10.2020

Za správnosť: PaedDr. Marcela Satmáryová  
Výpis vyhotovený dňa: 30.10.2020

Ľubomír Fítek  
primátor

